



発行所 相馬商工会議所 総務委員会 〒976-0042 福島県相馬市中村字桜ヶ丘71 TEL (0244)36-3171 FAX (0244)36-3184  
ホームページ <http://www.somacci.com> e-mail [info@somacci.com](mailto:info@somacci.com)

商工会議所は、その地区内における商工業の総合的な改善発達を図り、兼ねて社会一般の福祉の増進に資することを目的とする。



### 九月常議員会開催 第27期議員改選要項決まる

定例の九月期常議員会は、去る9月5日荒井会頭以下副会頭、常議員22名の出席のもと商工会議所大会議室にて開催された。

冒頭の会頭挨拶では、現役員・議員の支援のもと、今回の役員改選に向けて会頭統投の意向を表明した。議事開催前には、東北六県商工会議所連合会表彰(勤続10年)について伝達があり、亀谷正哲・林真秀・米山宏志各議員が受章したことが報告された。

引き続き議事に入り、各部署委員会の活動が報告されたほか、「第27期議員改選について」や「相馬市観光土産品・ふるさと産品の商工会議所推奨事業」について審議され原案通り承認された。また、平成19年度「相馬夏まつり」の事業報告・収支決算について報告され、今後のあり方についても引き続き検討を重ねていくこととした。そのほか「第7回そうま市民まつり」の事業内容や会員増強・共済加入キャンペーンの結果報告・新規会員加入についても原案通り承認された。

## 第7回そうま市民まつり

開催日時 10月28日(日) 9:00~15:00  
開催場所 スポーツアリーナそうま他

- ★アリーナ1F
  - ・相馬市誘致企業連絡協議会 事業所紹介
  - ・宇多川でかっぱを育て隊 活動展
  - ・昔語りを聞く会
- ★アリーナ2F
  - ・各参加団体作品展、活動会、展示会

2日間開催 (27日~28日)

- ★中村一小体育館
  - ・相馬市内小・中・養護・幼稚園 幼児 児童 生徒作品展
- ★コミュニティーセンター2F
  - ・MOA美術館 児童作品展・生花
- ★分庁舎2F
  - ・相馬水石会 作品展示会
- ★相馬市図書館
  - ・古本市
- ★相馬市民会館ロビー&駐車場
  - ・第53回 相馬市菊花品評会
- ★はまなす館
  - ・ふれあい健康福祉まつり (10:00~15:00)

### 模擬店・フリマ出店者募集

そうま市民まつり事務局 相馬市観光協会 電話 36-3171  
(開催内容が変更になることがありますのでご了承ください)

### 美味しさ満喫！手造りイベント満載！

- ★アリーナ駐車場
  - ・姉妹都市 大樹町 特産品販売
  - ・ふるさと相馬  
ブランド化推進協議会特産品販売
  - ・JAそうま ふれあい市
  - ・相馬汁試食サービス
- ★バザー
  - ・スマイルセンター
  - ・女性団体連絡協議会
  - ・技能職団体連絡協議会
  - ・手をつなぐ親の会
  - ・NPOひまわりの家
  - ・NPOそうま中央スポーツC
  - ・馬陵ボーイスカウト

### イベント (予定)

- ・中村二小 原釜太鼓演奏(9:00~)
- ・開会式(兼結婚記念樹贈呈)
- ・みどり幼稚園 鼓笛演奏
- ・相馬保育園 アトラクション
- ・桜丘小マーチング演奏
- ・ピエロショー
- ・相馬東高校 吹奏楽演奏
- ・相馬高校 吹奏楽演奏
- ・相馬高校 相馬太鼓演奏
- ・CIAPS チアリーディング
- ★デモ&キャンペーン
  - ・ゴミ減量化キャンペーン
  - ・オール電化デモ&キャンペーン
  - ・空調機器デモ&キャンペーン
  - ・東日本高速道路パネル展
  - ・骨髄バンクキャンペーン
  - ・ソーラーパネルキャンペーン
- ★フリーマーケット
- ★模擬店
- ★ガラポン抽選&お楽しみ抽選会

# 相馬商工会議所女性会 創立40周年記念式典

去る9月11日、相馬商工会議所女性会創立40周年記念式典が相馬フロアにて開催され、関係者約80人が出席した。

はじめに、商工会議所女性会の歌を斉唱した後、後藤会長が式辞を述べ、荒井相馬商工会議所会頭が挨拶し、立谷秀清相馬市長、齋藤勝利県議、山川彬福島県商工会議所女性会連合会会長が祝辞を述べた。また、式典の席上功労者表彰が行われ、後藤会長が永年會運営に貢献された歴代役員一人一人に感謝状を手渡した。



第2部では立谷相馬市長が「自治体経営について」と題して講演を行った。経営者であるメンバーたちも事業経営に置き換え、興味深く聞き入っていた。また、第3部の記念パーティーでは、太



極拳や相馬民謡同好会による「相馬流れ山」などが披露され終始和やかに開催された。出席者らはこれまでの歩みを振り返り、同会の一層の結束と発展を誓った。

## サービス業部会 工場視察会実施

去る9月21日、サービス業部会では、(株)IHI航空宇宙事業本部相馬事業所の工場視察会を実施した。理財業分科会の主催。13人が参加した。

当日は、VTRで会社概要について説明を受けた後、第1工場・第2工場を視察見学した。工場内では、主に航空ジェットエンジンの部品などが作られており、およそ1,500人の関係者が働く相馬事業所は、とても広く(敷地全体でおよそ32・5ha)最新鋭の設備が整っていた。

工場内部もきちんと整理されており、効率化を図る工夫が随所に見られ、参加者としては大いに参考となったようだ。今後第4加工棟や福利厚生施設の建設も予定されているそうです。

## 電話対応コンクール 相馬地区大会開催

去る9月10日、当所大会議室において電話対応コンクール相馬地区大会が、相馬商工会議所、(財)日本電信電話ユーザ協会相馬地区協会の主催、NTT東日本福島支店の後援で開催された。

大会には市内の企業や団体から参加し、電話の基本対応やコミュニケーション能力などで競った。

オリエンタルモーター(株)相馬事業所の寺島こずえさんが優勝し、10月2日に福島市で開催される県大会に出場する。



## 新 入 会 員 紹 介

(平成19年4月～9月)

事業所名	代表者名	業種	事業所名	代表者名	業種
アークテクノ	鈴木勇太郎	鉄工業	マルモ産業	望月 昇	不動産及びコンサルタント
宴	佐藤 信	飲食業	J2Hストリートウェア	大土 雅宏	洋服販売
(有)ウィル	作間 義昭	人材派遣業	居酒屋 きんぎょ	佐藤 リカ	飲食業
幾世橋建築	幾世橋明宏	建設業	(有)コスモ企画	門馬 泰夫	不動産監理業
ニシウチオート	大槻 辰雄	自動車修理	そば処 いその庵	中塚 裕幸	飲食業
村松貴金属加工店	村松 千鶴	貴金属加工	和食酒処 二宮	河内 貴之	飲食業
(有)ひばり警備相馬営業所	山田 実	警備業	(株)セントラル住設相馬営業所	桜井 一裕	管工事業
盛運丸	今野 利夫	漁業	アザレ化粧品紫陽花サロン	佐藤 典子	化粧品販売
まるっと相馬(株)	佐藤 達雄	卸売業	ふるうた建築	古宇田秀明	建設業
UICALサービス	浦谷 一宏	計測器校正	新港機工(株)福島営業所	泉 隆良	クレーンリース業・機器設置
デザイン	山岡 廣記	自動車板金塗装業	ラーメン翔屋	天野 武志	飲食業
あくあ	加藤 伸治	管工事業	紳士服のコナカ相馬店	角野 博重	紳士服・洋品小売業
Shop Rainbox	金丸 正果	リサイクル品・ホビー販売	(株)ダイユーエイト	浅倉 俊一	ホームセンター事業
一栄丸	星 一	漁業			

## 「接客対応セミナー」開催のご案内

商業部会とサービス業部会では、接客対応のレベル向上を目指し、「接客対応セミナー」を開催します。旅館・飲食店・商店だけでなく、一般事務所でも業種にかかわらず、接客対応は非常に大切なポイントです。

今回は、挨拶の基本(実技)から好かれる話し方(対応)、更には、経営者が従業員の指導をする場合は、どういったことに注意すべきか、など幅広く接客について勉強する予定です。奮ってお申込下さい。詳しくは同封のチラシをご覧ください。

- 日 時 平成19年11月7日(水) 13:30～
- 場 所 相馬商工会議所 大会議室
- 講 師 (有)すがわらアナウンスクラブ  
代表取締役 菅原節子 氏
- お問合せ 相馬商工会議所  
早川・吉田 ☎36-3171

## 「'08 そうま お食事処」(昼食用)掲載店募集

当所サービス業部会では、昼食のできる店舗紹介「そうま お食事処マップ」を本年も発行します。

道の駅や観光案内所、各金融機関窓口・コンビニなど市内各所に配置するほか、観光キャンペーン時や各種イベント開催時にも配布し、広く市内外に「そうまの食」をアピールしており、多方面から好評を頂いております。今回は紙面を拡大し(B2版)、5万部(カラー印刷)発行を予定しております。

また、相馬商工会議所ホームページにも掲載し、各店のホームページ(各自のHPがある方のみ)にもリンクさせるほか、掲載店掲示用のステッカーを作成し配布する予定にしております。

つきましては、掲載店を募集します。申し込み要項は左記のとおりですので、奮ってお申込ください。詳細は別紙同封チラシをご覧ください。

- 掲 載 料 1枠：4,000円(非会員事業所6,000円)
- 申込締切 平成19年10月25日(木)
- 発行予定 平成19年12月下旬
- お問合せ 総務課 早川 ☎ 36-3171

## 平成19年度共済加入者福引大会開催

恒例の「共済加入者福引大会」を下記により、開催いたします。皆様のお越しをお待ちしておりますので、お気軽にお出かけください。

尚、生命共済制度にご加入の方には当日、平成19年度配当金をお支払いいたしますので、同封の領収書に捺印のうえご持参下さるようお願いいたします。

また当日来られなかった方については、後日掛け金引落口座に振り込みさせていただきますのでご了承下さい。

- 開催日時 平成19年10月12日(金)  
午前9時30分～午後3時
- 開催場所 相馬商工会議所大ホール
- 参加資格 相馬商工会議所共済制度ご加入者  
(案内状をご持参下さい)

## 内 容

◇豪華景品があたる福引大会

※福引は先着順とさせていただきます。

◇子供コーナー わたあめ、ポップコーンなど

◇健康相談コーナー 血圧測定

◇共済相談コーナー

※各コーナーは、全て無料です。



進出企業だより ④

オリエンタルモーター(株)相馬事業所



精密小型モータービジネスにおいて、グローバルスタンダードであり続けるオリエンタルモーター。その主力製造事業拠点である相馬事業所では、高精度の制御用モーターと駆動回路の製造に取り組んでいます。その用途は事務機器・交通機器・食品機械・半導体装置など、幅広い業界でご愛顧をいただいております。中でも、より厳しい精度が求められるFA（ファクトリーオートメーション）市場における5相ステッピングモーター市場占有率は61%と圧倒的なシェアを獲得しています。

1996年、相馬市中核工業団地西地区に操業し、昨年、10年という節目を迎えることができました。当初より地域の方々とのコミュニケーションを大切にしたいという思いから地域広報誌「SOMANニュース」を発行したり、また近年では清掃活動などの地域貢献や、「そうま市民まつり」にも参加しています。オリエンタルモーター(株)相馬事業所は、この地域に根ざして、今後も発展し続けていきたいと思っております。

全産業別DI（前年同月比）の推移

	19年 3月	4月	5月	6月	7月	8月	先行き見通し 9~11月
業況	▲29.2	▲27.0	▲28.3	▲32.1	▲36.6	▲31.7	▲32.4 (▲28.2)
売上	▲25.2	▲28.5	▲27.7	▲23.1	▲32.7	▲23.4	▲26.2 (▲17.3)
採算	▲33.5	▲33.6	▲29.1	▲36.5	▲38.6	▲29.0	▲29.7 (▲27.1)
資金繰り	▲23.3	▲27.1	▲23.1	▲25.4	▲27.5	▲18.5	▲25.4 (▲21.5)
仕入単価	▲22.2	▲30.1	▲25.9	▲28.6	▲31.6	▲25.7	▲26.4 (▲34.6)
従業員	▲1.9	0.0	0.0	▲0.6	▲1.3	2.1	▲6.2 (▲3.7)

商工会議所LOBO（早期景気観測）

平成19年8月調査結果

業況DIは3カ月ぶりに改善するも、  
仕入単価DIは6カ月連続で悪化

【ブロック別概況・東北】

- 全産業の業況DIは、156カ月連続マイナス水準で推移。マイナス幅は、先月拡大したものの、再び縮小。産業別では、卸売でマイナス幅が拡大しているものの、他の4業種では縮小した。
- 管工業からは、「住宅着工件数が前年割れの状態が数カ月続くなど低迷している」とのコメント。織物業からは、「催事が行われても売上の増加につながらない」とのコメント。商店街からは、「減収減益の中で金利負担が大きい」、「市内の大型店は好況だが、一方で中心市街地は来客が少なく厳しい状況」とのコメント。旅館からは、「原油高に伴う水道光熱費の上昇により採算が悪化」とのコメントが寄せられた。
- 業況の先行き見通しDIは、全産業では、前年同時期の先行き見通しと比べ悪化超感が強まった。産業別にみると、製造で明るい見方となっているが、他の4業種では悪化超感が強まっている。

産業別業況DI（前年同月比）の推移

	19年 3月	4月	5月	6月	7月	8月	先行き見通し 9~11月
建設	▲44.0	▲54.2	▲50.0	▲48.1	▲52.0	▲44.0	▲44.0 (▲37.0)
製造	▲20.0	▲17.6	▲11.1	▲13.5	▲23.7	▲19.4	▲19.4 (▲28.9)
卸売	▲25.0	▲23.1	▲28.6	▲42.9	▲38.5	▲53.8	▲53.8 (▲27.3)
小売	▲20.0	▲22.2	▲23.9	▲32.6	▲33.3	▲25.6	▲23.1 (▲20.9)
サービス	▲40.5	▲23.3	▲35.1	▲34.3	▲42.1	▲34.4	▲40.6 (▲29.7)

確かな技術で  
21世紀へ飛躍

株式会社

協和製作所

代表取締役

遠藤 正利

相馬市黒木字町39-1

TEL (0244) 36-3392

FAX (0244) 36-3395



Honda Cars 相馬 相馬店

http://dealer.honda.co.jp/hondacars-soma/

(有)協大

相馬市中村字川沼197 TEL(0244)36-6291 FAX(0244)36-6296  
Mail: kyodai.pfs13@honda-auto.ne.jp

冷暖房・空調工事  
管工事・水道施設工事  
土木工事・消防施設工事業

株式会社  
加藤設備工業

代表取締役 加藤 久芳

相馬市中村字大町13

TEL 35-3454

FAX 36-1340

**失敗から学ぶ**  
**企業再生**

# 裸の王様は危ない

## — 持つべきは、参謀や師匠

八起会の倒産防止15カ条の中に、「名参謀（相談者）」を持て」という一条がある。経営者に孤独は付きものだが、特に中小企業の場合、社長は裸の王様に陥りやすい。それは必ずしもワンマンだからというわけではない。大企業のトップには専務以下の経営陣という厚いクッションが付いているが、中小企業のトップはよほどナンバー2、ナンバー3に恵まれない限り、クッションをつくるべきだ、というのがこの一条である。

このアドバイスに対して、大方の経営者は「うちは人材が乏しくて」「なかなか適材が見つからなくて」と嘆く。しかし、嘆くには当たらない。社内に適材がいなければ、社外へ目を向ければいい。社外参謀である。広い意味で人脈ととらえ、必ずしも経営参謀である必要はない。要は胸襟を開いて相談でき、大所高所からアドバイスしてもらえる、そういう人脈であれば社外参謀たり得る。それによって視野が広がれば、独善に陥ることもなく経営の幅も広がっていく。

松下電器産業の創業者・松下幸之助が自分のポケットマネーで、自分をしかってくれる参謀を側近にしていたという話はあまりにも有名である。そのぐらいでないと、経営者は裸の王様に陥ってしまうという教訓であろう。私は常々「経営だけでなく、人生の師匠をたくさん持つように」と言っているが、同じ意味にほかならない。

中小企業の経営者は、会社の成り立ちや組織からいっても、本質的にワンマンを宿命付けられている。

それだけに阿諛追従（あゆついしょう）は耳に入っても、苦言や忠告はなかなか入ってこない。それをいいことに独善に陥れば、たちまち裸の王様である。裸の王様は風邪をひく（倒産する）。それを避けるためには、率直に忠告や苦言を呈してくれる参謀や、腹藏なくしつ責や意見してくれる師匠が必要である。この参謀と師匠のあるなしは、中小企業経営者の明暗を分けると言っても過言ではない。

八起会 会長 野口 誠 一


●野口 誠一／のぐち・せいいち

1930年東京生まれ。日本大学卒。55年に玩具メーカーを設立。急成長を遂げたものの、ドルショックと放漫経営がたたり77年に倒産。翌78年「倒産者の会」設立を呼び掛け「八起会」を起す。「倒産110番（03-3835-9510）」を中心に、再起・整理・人生相談まで無料奉仕。著書に『修羅場の人間学』（東洋経済新報社）、『こんな社長が会社をつぶす！』（日本実業出版社）、『幸せをあきらめない』（致知出版社）、『家族の力』（祥伝社新書）など。

**10・11 月料金**  
乗用カートセルフプレー  
＜平 日＞ 5,210円  
＜土 日 祝＞ 9,410円  
＜火 曜 日＞ 4,160円

自然とのふれあい  
**天明カントリークラブ**  
株式会社グリーン開発  
本 社/東京港区西新橋1-19-6  
コース/福島県相馬市小野字天明46-1 TEL0244-36-4877  
コース予約専用 TEL0244-36-4881

建築・土木・舗装  
造園・下水道工事

  
KUSANO

**草野建設株式会社**

代表取締役社長 草野 清貴  
代表取締役専務 草野 隆史

相馬市程田字形部田26  
TEL 36-1666  
FAX 36-4063

30, 33, 8.9, 5.9, 1200

Color Image RUNNER IRC3380/C3380F

OA機器・事務用品・スチール製品・印章  
スポーツ用品・コピーサービス

Canon KOKUYO kaunet  
ひらめき・はかどり・こちよさ

**(資) 錦 尚 堂**

相馬市中村字大手先9  
(相馬市民会館前)  
TEL (0244) 36-7311  
FAX (0244) 36-6262

# 10月 行事予定

日(曜)	行 事	時間	場 所
1 (月)	職員会議	8:30	相馬商工会議所
	相馬市発明展表彰式	15:00	市民ギャラリー
	平成19年度第3回道の駅「そうま」物産館連絡会議	15:00	相馬商工会議所
2 (火)	国民生活金融公庫金融相談会	10:30	相馬商工会議所
	商工会議所東北ブロック会議・運営研究会(～3日)	13:30	仙台市・仙台ホテル
	第2回全国「道の駅」サミット(～3日)	14:00	島根県・ウエルシティ島根
3(水)	3号議員選任委員会	11:00	相馬商工会議所
	福島・茨城・栃木三県商工会議所交流会(～4日)	13:40	栃木県芳賀郡茂木町・ホテルツインリンク
4 (木)	道の駅「南相馬」開所式	10:00	南相馬市・道の駅「南相馬」
	福島民友新聞社会長・社長就任披露式	11:00	サンパレス福島
5 (金)	中小企業金融公庫相談日	13:00	相馬商工会議所
	正副会頭会議	9:00	相馬商工会議所
7 (日)	2007松川浦大橋ふれあいマラソン大会	8:30	相馬原釜尾浜海水浴場
	2007街と道のフェスティバルinふくしま	10:30	福島市・街なか広場
9 (火)	相馬御神楽大会	11:00	相馬神社
	建設業部会	9:30	相馬商工会議所
	国民生活金融公庫金融相談会	10:30	相馬商工会議所
	サービス業部会	10:30	相馬商工会議所
	工業部会	13:00	相馬商工会議所
	商業部会	14:30	相馬商工会議所
10(水)	水産業部会	16:00	相馬商工会議所
	福島県商工会議所連合会議員経済交流懇談会「地域活性化フォーラムin郡山」	15:30	郡山市・郡山ビューホテル
11(木)	平成19年度補助員研修会(～12日)	12:50	会津若松市・センチュリーホテル
	東京都電力協会と相馬商工団体協議会との交流会	15:30	富岡町・リフレ富岡
	小企業等経営改善資金貸付推薦団体連絡協議会(～12日)	15:30	福島市・山水荘
12(金)	道の駅「そうま」物産館連絡会議「視察研修会」	9:00	宮城県岩出町・あ・ら伊達な道の駅他
	共済福引大会	9:30	相馬商工会議所
13(土)	持続可能な歩いて暮らせるまちづくりセミナー	14:00	いわき市文化センター
	第26回相馬民謡全国大会(～14日)	9:45	相馬市民会館
14(日)	相馬市男女共同参画プラン推進会議事業「家族で学ぶ介護教室」	13:30	道の駅「そうま」体験実習館
	マルチメディア合同研修会(～15日)	14:00	東京都・東京オペラシティ他
15(月)	福島県経営者協会連合会「第37回第一線監督者研修集会」	8:30	裾古代町・国立磐城青少年交流の家
16(火)	国民生活金融公庫金融相談会	10:30	相馬商工会議所
	青色申告会第26回浜通りブロック会議	13:30	ロイヤルホテル丸屋
18(木)	IT相談会	13:00	相馬商工会議所
	福島県商工会議所女性会連合会会員研修会白河大会	13:30	白河市・ホテルサルート白河
19(金)	(社)相双法人会 第11回会員親善ゴルフ大会	7:40	南相馬市・鹿島カントリークラブ
22(月)	第60回東北経営者大会(主催・協賛側合同役員懇談会)	18:30	秋田市・秋田ビューホテル
	第60回東北経営者大会	10:30	秋田市・秋田ビューホテル
23(火)	国民生活金融公庫金融相談会	10:30	相馬商工会議所
	平成19年度相馬工業クラブ球技大会	8:30	アルプス電気グラウンド他
28(日)	第181回珠算暗算検定試験	8:45	相馬商工会議所
	第7回そうま市民まつり	9:00	アリーナほか
29(月)	第111回臨時議員総会	10:30	相馬商工会議所
30(火)	ふくしまフードフェア2007	10:00	郡山市・ビッグパレットふくしま
	国民生活金融公庫金融相談会	10:30	相馬商工会議所

(※ 9月25日現在)

## 事業の発展にお役立て下さい!!

### ●マル経融資(経営改善貸付資金)

マル経融資とは、小規模企業の方々の経営改善のお役に立つため昭和48年に誕生した無担保・無保証人・低利の国の融資制度です。

資金のお使いみち	運転資金	設備資金
ご融資額	550万円以内のほか別枠450万円以内	
ご返済期間(うち据置期間)	5年以内(6カ月以内)	7年以内(6カ月以内)
利 率	2.10% (平成19年10月1日現在)	
そ の 他	保証人、担保は不要です。 ご利用に当たっては商工会議所会等の推薦が必要です。	

### ●ご利用いただける方

相馬商工会議所の会員で経営改善に取り組み以下の条件を満たす方。

1. 従業員数 小売・卸売・サービス 5人以下  
製造業・その他の業種 20人以下
2. 税金完納 所得税(法人税)、事業税、住民税

### ●お申込に必要なもの

#### ○個人営業の方

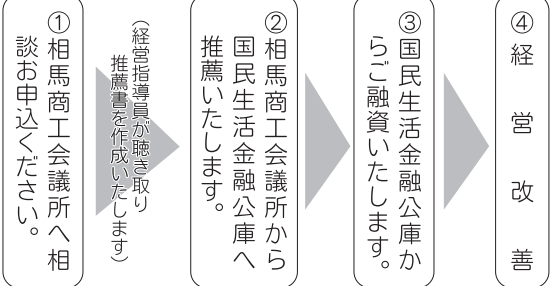
- ①前年・前々年の青(白)色決算書及び確定申告書(控)
- ②所得税、事業税、住民税の領収書又は納税証明書

#### ○法人営業の方

- ①前期・前々期の決算書及び確定申告書(控)
- ②法人税、事業税、法人住民税の領収書又は納税証明書
- ③決算6ヶ月以上経過の場合は最近の試算表

※設備資金のお申し込みについては見積書などが必要です。

### 手続きの流れ



「どうしよう!?!」。そんな時、頼もしいパートナーがいるという安心。  
 予期せぬ病気や不意のケガ…。ご入院などの際に真実を発揮するのが、アクサ生命の<Self Guard>です。

セルフガード  
**Self Guard**  
 入院保障保険(終身型)(60日型)



アクサ生命

〒108-8520 東京都港区白金1-17-3 NBFプラザタワー

TEL: 03-6527-3777(代)

ご検討には「商品パンフレット」「ご契約のしおり・約款」「重要事項説明書(契約概要・注意事項等)」を必ずご覧ください。

Be Life Confident

www.axa.co.jp/life/

AXA33-06(10/1)497